

●アンド&神戸

やさしく、きびしく

灰谷 健次郎

〈児童文学作家〉

カメラ・米田定蔵

児童文学の域をはるかに超えた長篇「兎の眼」「太陽の子」は読者が読者をひろげロングセラーになっている。やさしさの意味を沖縄の人たちに教えられ、ついに子どものやさしさにつき当たったという。生きるとは、人間のやさしさとは——を灰谷文学は心あたたかく問いかける。

〈「太陽の子」が映画化された。監督・浦山桐郎。去る5月神戸ロケを訪れた灰谷さん。左よりふうちゃん役の原田晴美、トキちゃん役の酒井晴美さん。神戸市立兵庫中学にて〉

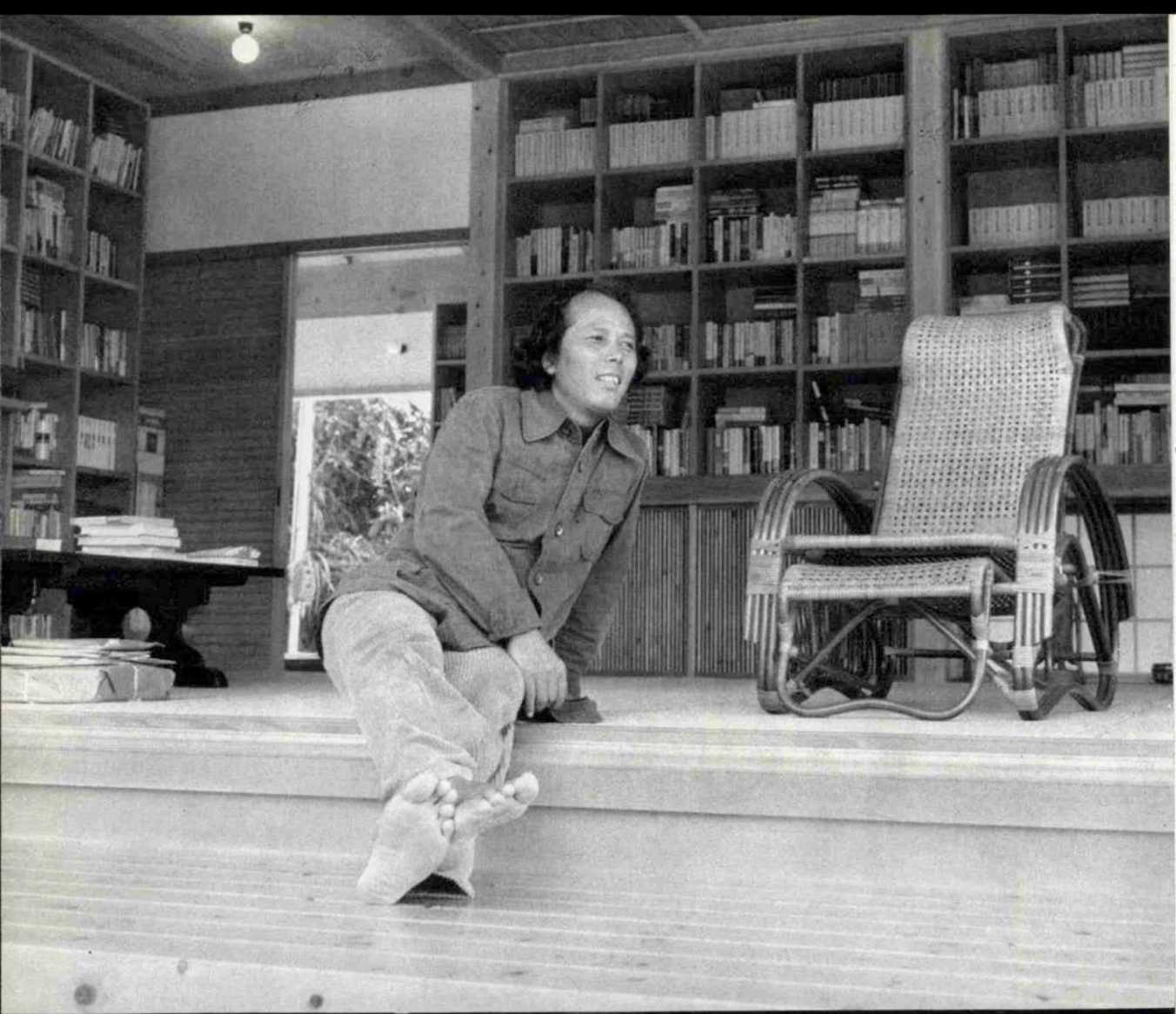


「すっぽんぼんの会」は教師、絵かき、工員、保母、学生などいろいろな仕事をもった、灰谷さんを囲む「いい友だち」が集まってできた和気あいあいの仲間たち。この日みんなで協力しあって購入した三台めのヨット「NAIWAI」3世号が進水式を迎えた。「NAIWAI」は「何にもないわい」から命名、彼はこの船の船長さんである。（須磨ヨットハーバーにて）



カメラ 後藤 孝

7月末、住みなれた神戸を離れ淡路島に居を移した。「作品を書くためにこちらへ移ったというたら、淡路の人に対して失礼や。僕にとって生活することがものを書くこと。自給自足の生活をしながら書きたいから都会を引き払った。」自ら耕運機で土地を耕す。近く、鶏、ポニーを飼うが将来は漁も米作もと意欲満々。目下、小犬2匹金魚3匹と同棲中である。(北淡町自宅前にて)



「越してから一ヵ月間程、人がひっきりなしにやってきて民宿のおっさんみたいやった(笑)」やっと落ち着いたこの家に静かな秋が訪れた。「こうして座ってたら心がなごんでくるんや。」書斎から眺める風景は穏やかそのもの。人間と自然の関係の中で「生命の存在」を感じさせる作品を、といま新たな長篇に取り組んでいる。(書斎にて)



ぎやらりー登場〈その5〉

田所 新三さん

畫廊 藥

ひこばえ



★「ひこばえ」で伸ばせ若い芽

明治四十一年創業の和紙専門店「田所商会」二代目社長である田所新三さんが、昭和四十五年に始めた画廊である。それ以前は、洋紙と和紙の両方を扱っていたが、和紙一本に絞ったため場所が空き、版画家の村上晩人先生の勧めもあつてやってみようという気になったそうだ。

「藥」という名前は、十年前、富田碎花先生の詩集「ひこばえのうた」という限定本の和紙をすいた縁から、気に入つて名付けたもの。藥とは、大木の切株より出た若芽を意味している。名前のとおり、一流の人もいけれど、発表の場をもてない人たちに機会を与えて、若い芽を伸ばしてあげたい」という田所社長の気持ちがかめられた貸画廊である。

場所が一等地で、間口の広い造りが使いやすい、壁面は約二十m。絵画、手芸、書道、陶芸、写真、生花、クラフト等幅広く利用でき、グループ展などにも人気が高い。

田所社長は仕事柄、南画と書の趣味をもち腕前の方もかなりのものである。南画は昭和三十一年から佐々木裕哲住職に師事し、今では「嶽風」という号をもち、南画教室を開いて、仲間と一緒に勉強している。

今年は、ヨーロッパへ旅をして、新しいエネルギーをたくわえてきた若々しい田所さんだが画廊にもそんな雰囲気みなぎっている。

■神戸市生田区三宮町1-31
パレックス東隣
☎(078)391-4137

- ・9/30～10/5 須田豊雪小塚流花展
- ・10/7～10/12 六人の狼 毛織展
- ・10/14～10/19 萩、信濃、京都焼
伝統作品展示即売会
- ・10/21～10/26 翠空会日本画展
- ・10/28～11/2 飯尾寛子刺繍展

畫廊 藥

神戸市生田区三宮町1-31
(パレックス東隣)
☎(078)391-4137 月曜休

- ・10/3～10/9 布花展
- ・10/20～10/25 布花創作展
YOYO OF THE ROOM

ギャラリー
イトー

神戸市生田区下山手通2丁目21
(林第一ビル5F)
☎(078)392-3566

緑に囲まれた小さな貸
画廊です。あなたの絵
を飾ってみませんか。

“ギャラリー純”

神戸市東灘区住吉町垣添121
☎(078)854-0482 木曜休

モチーフ別版画公募展

- 入選展会期
- ・10/2～10/14 猫
 - ・12/4～12/16 風景
 - ・12/18～12/28 風景12宮
- 公募のお問い合わせは

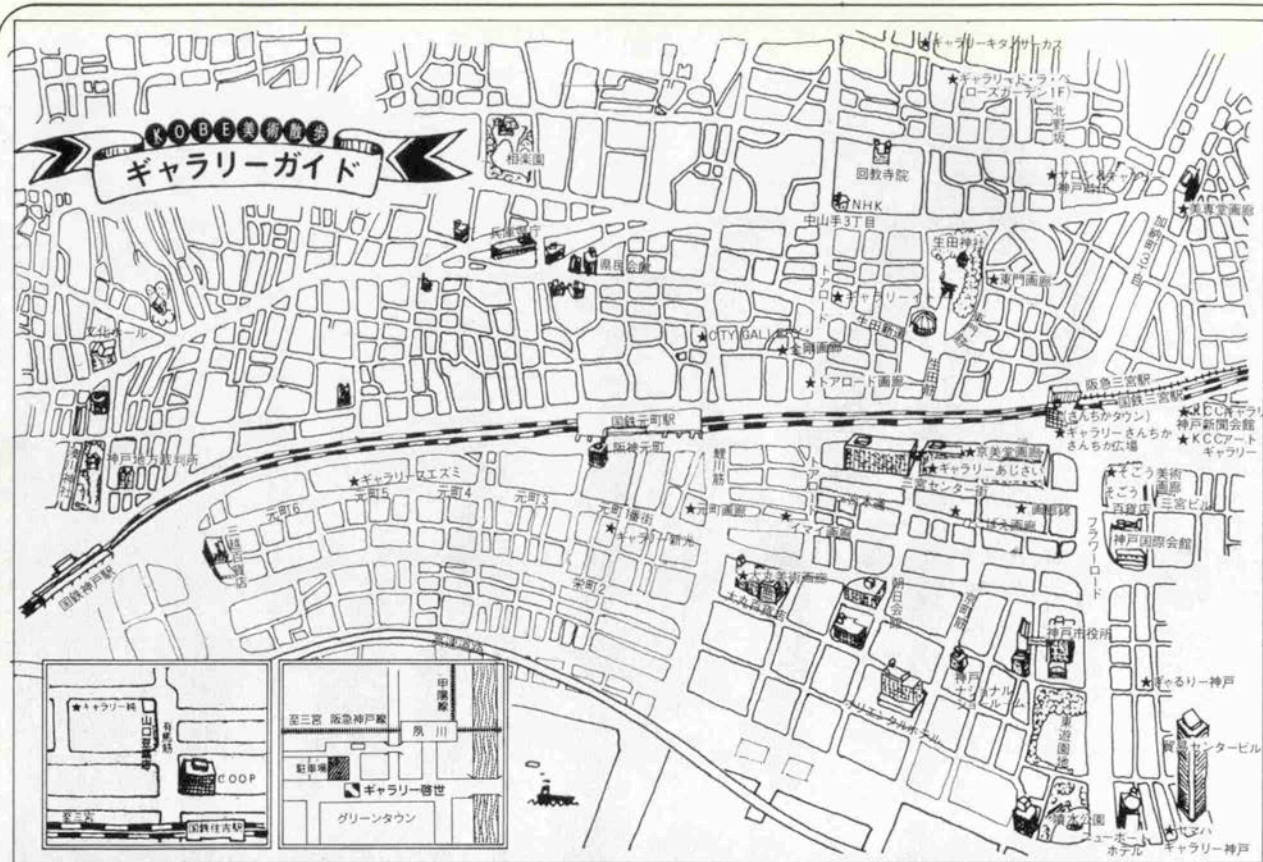
啓世

ギャラリーひろせ
西宮市羽衣町7番26号アルベジオ
夙川4F (阪急夙川駅前) 〒662
☎(0798)36-3676 水曜休

●10/1～10/31
黒崎彰版画展
SALON & GALLERY(北野坂)

神戸時代

神戸市生田区中山手通1丁目28
モンシャトーコトブキビル1F
☎(078)242-3567
喫茶(昼)・土曜休・スナック(夜)日曜休



- ・10/ 2～10/ 7 遊心会
- ・10/ 9～10/14 二人展
- ・10/16～10/21 神戸学院大学文化会
華道部二葉流いけ花展
- ・10/23～10/28 アトリエ風
- ・10/30～11/ 4 小島雄四郎・小林秀晴
木工、漆の工芸展

画廊 錦

神戸市生田区三宮町1丁目17
三宮センター街
☎(078)331-1721-3 水曜休

貸画廊

“ギャラリー新光”

画廊使用ノオ申込ハ
3ヵ月以上前ニオネ
ガイシマス
元町通Ⅱ丁目
☎(078)321-4732

元町画廊

〈若木屋〉

佐藤 廉

神戸市生田区元町通1丁目
〈ニューもとビル〉
☎(078)331-2359
第1・3月曜休、第2・4日曜休

- ・10/ 7～10/19 神戸洋画会展
- ・10/21～10/26 日本画家連盟展

ギャラリーあじさい

神戸市生田区三宮町1丁目
センタープラザ2F
生田筋エスカレーター前
☎(078)331-1639 月曜休

ギャラリーさんちか さんちか広場

市民の広場としてギャラ
リーさんちかおよびさんち
か広場をご利用ください。
★お問合せは…神戸地下街
☎(078)391-4024

おかげさまでゴックスタッド号は航海7周年を迎えることができました。



〈お知らせ〉○10名様前後のパーティーに、ゴックスタッド 特製かぶと焼をご利用下さい。
○当店の飲料水は、すべてコーペウォーターです。ひと味ちがう水の味をお楽しみ下さい。

写真は8月6日の記念パーティーから

〈メニュー〉

ゴックスタッド特製かぶと焼	¥ 600~¥ 1,000
ベルゲン風エビのカクテル	¥ 1,800
ペーコンと玉子のケーキ	¥ 1,000
スウェーデン風ミートボール	¥ 1,100
スウェーデン風ポテトいため	¥ 1,300
スカンディナビア風牛肉と野菜の煮込み	¥ 2,000
水割 (old) ¥ 600 ボトル (old 1/2 SIZE)	¥ 3,700
Beer	¥ 500
アクアビット (北欧の地酒)	¥ 600



スカンディナビア料理
と世界の民族
音楽の店

GOKSTAD

5:00PM~1:00AM 水曜日定休

神戸市生田区山本通3-18 谷口ビル1F ☎242-0131



珈琲の美味しい季節のくつろぎの一刻を。
阪急三宮北側に11月、広々とした珈琲の青山オープン。

珈琲専門店 青山

三宮センタープラザ青山(B1) ☎331-8636
三宮カフェテラス青山(センタープラザ西館B1) ☎332-3665
三宮一塚口一 大阪 チェーン店12軒



トラサルディーのバッグ、スカーフetc.ハスケルの髪止めが新入荷。ぜひお立ち寄りください。

宝石・アクセサ
リー・バッグ



アンス

生田区三宮町1-17-4センタープラザ1F ☎332-3907



冬物の生地を選ぶ永本浩さん。ランパンのシックな色合いのブレザー生地が見つかりました。

紳士服 ADAM G 岡田 巖

葦合区御幸通6-1-5 みゆきビル607 ☎221-9314



可愛い柄からシックな柄まで秋、冬物のコットン地がいっぱい。オリジナルファッションを。

コットン シンワ

名谷須磨パティオ専門店街1F店 ☎791-0002
ディックシンワ三宮センター街店 ☎321-0200
さんちかファミリータウン店 ☎321-5254

語らいの時。香りの宮水珈琲。

■にしむら珈琲北野店九月の椅子

「神戸に来ると、にしむらさんのお店に座って、ぼんやりしてたいと、いつも思うの」

〈杉村 春子〉

大女優、杉村春子さんの素顔は美しい。あの笑い声を聞くと色っぽいなあ
と嘆息が自然に出ています。文学座の『乱』の公演の合い間にほっとひと
息。「旅はいいわ」と語る杉村さんのおしゃれなセンスと、磨きのかかった
女っぷりに宮水珈琲の香りがなぜか似合うのです。



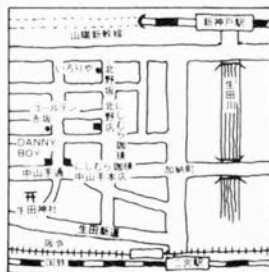
宮水COFFEEの
**にしむら
珈琲北野店**

〈会員制〉TEL 242-2467
神戸市生田区山本通2丁目9
3F 事務所 TEL 242-1880
10:00AM~11:00PM



北野店

■会員のお問合せはにしむら珈琲北野店へ
MENU 各種コーヒー1500円より
サンドイッチ700円より
アイスクリーム500円
オールド水煎500円



娘と飲む珈琲〈13〉

鈴木

令子（フティフクサンクロアオーナー鈴木茂美氏夫人）
恵子（東京芸術大学美術学部デザイン科一回生）

母「この春から東京で下宿生活が始まったんですが、保守的な関西と比べて、東京は包容力があり住み易くて楽しいようです。小さい頃から絵が好きで、高1から研究所へ通い、将来は環境設計やインテリアなど一生できる仕事をしたいそうです。どんな結婚相手を見つけるか、とても期待していますの」



すつきりしたデザインで落ち着く部屋が素敵——恵子



宮水COFFEEの
にしむら 珈琲店

中山手本店〈中山手1丁目〉 221-1872 8:30AM-11:00PM
北野店〈会員制・山本通2の9〉 242-2467 10:00AM-11:00PM
三宮店〈国鉄三宮駅山側グリーンシャポービル1F〉 8:00AM-11:00PM
241-2777
センター街店〈三宮センター街〉 391-0669 10:00AM-10:00PM
芦屋店〈阪神芦屋駅浜側〉 0797-31-0580 8:00AM-10:00PM
石屋川店〈阪神石屋川駅浜側〉 841-0763 8:00AM-10:00PM



芦屋店



秋・冬物ファッションが揃いました。黒のシャネルスーツはバッグ、靴と合わせてエレガントに。

Borbo SALON DE MODE TAILOR

トアロード(ハリス2F) ☎331-6163



画材・額縁、豊富に品揃えています。インテリアに合わせて素敵な絵を選んでください。

画材・額縁 **末 積 製 額**

トアロード・大丸前 ☎331-1309



貝殻で緻密な蒔絵を施したべっ甲の髪どめは、上品なお洒落を楽しみたいあなたにぴったり。

べっ甲

太田べっ甲店

元町1番街山側 ☎331-6195



酸味を押さえたマイルドな水出し珈琲が人気です。2階では神戸肉の旨味をどうぞ。

ダッチ珈琲の店

きゃんどろ

トアロード/1F喫茶 ☎391-9548

2F 神戸肉の鉄板焼 ☎331-1183

小さな秋

★神戸の催し物のご案内

10月

●愛読者優待席

神戸っ子読者を左記の催し物に割引優待致します。

★甲南学園創立60周年記念音楽会
神戸フィルハーモニック

10月7日(火)6時半 神戸文化大ホール 指揮/朝比奈千足

二〇〇〇円を割引
★神戸デキシーランドジャズ協会
第13回例会「秋たけなわ、デキシー・ジャズ・パーティー」

10月10日(祝)正午 北野クラブ
出演/サウスサイド・ジャズバンド、キャッスル・ジャズバンド、リバーサイド・ランパーズ、アンカーズ・バンド/ジョー・バード、原田紀子、徳大寺公忠、片岡学ほか

二〇〇〇円を割引
★協奏曲の楽しみ
20日(火)6時半 神戸国際会館
S・二六〇〇円 A・二二〇〇円

★協奏曲の楽しみ
22日(水)7時 神戸文化ホール
出演/遠藤和実、大西のり子、宮本慶子、テレマン・アンサンブル

★協奏曲の楽しみ
24日(金)6時半 神戸国際会館
A・三三〇〇円 B・二七〇〇円

★協奏曲の楽しみ
26日(土)6時半 神戸文化ホール
出演/遠藤和実、大西のり子、宮本慶子、テレマン・アンサンブル

★協奏曲の楽しみ
28日(日)6時半 神戸文化ホール
出演/遠藤和実、大西のり子、宮本慶子、テレマン・アンサンブル

★協奏曲の楽しみ
30日(火)6時半 神戸文化ホール
出演/遠藤和実、大西のり子、宮本慶子、テレマン・アンサンブル

★協奏曲の楽しみ
31日(水)6時半 神戸文化ホール
出演/遠藤和実、大西のり子、宮本慶子、テレマン・アンサンブル

★協奏曲の楽しみ
11月1日(木)6時半 神戸文化ホール
出演/遠藤和実、大西のり子、宮本慶子、テレマン・アンサンブル

★協奏曲の楽しみ
11月2日(金)6時半 神戸文化ホール
出演/遠藤和実、大西のり子、宮本慶子、テレマン・アンサンブル

★協奏曲の楽しみ
11月3日(土)6時半 神戸文化ホール
出演/遠藤和実、大西のり子、宮本慶子、テレマン・アンサンブル

★協奏曲の楽しみ
11月4日(日)6時半 神戸文化ホール
出演/遠藤和実、大西のり子、宮本慶子、テレマン・アンサンブル

★協奏曲の楽しみ
11月5日(月)6時半 神戸文化ホール
出演/遠藤和実、大西のり子、宮本慶子、テレマン・アンサンブル

★協奏曲の楽しみ
11月6日(火)6時半 神戸文化ホール
出演/遠藤和実、大西のり子、宮本慶子、テレマン・アンサンブル

★協奏曲の楽しみ
11月7日(水)6時半 神戸文化ホール
出演/遠藤和実、大西のり子、宮本慶子、テレマン・アンサンブル

★協奏曲の楽しみ
11月8日(木)6時半 神戸文化ホール
出演/遠藤和実、大西のり子、宮本慶子、テレマン・アンサンブル

★協奏曲の楽しみ
11月9日(金)6時半 神戸文化ホール
出演/遠藤和実、大西のり子、宮本慶子、テレマン・アンサンブル

★協奏曲の楽しみ
11月10日(土)6時半 神戸文化ホール
出演/遠藤和実、大西のり子、宮本慶子、テレマン・アンサンブル

★協奏曲の楽しみ
11月11日(日)6時半 神戸文化ホール
出演/遠藤和実、大西のり子、宮本慶子、テレマン・アンサンブル

★協奏曲の楽しみ
11月12日(月)6時半 神戸文化ホール
出演/遠藤和実、大西のり子、宮本慶子、テレマン・アンサンブル

★協奏曲の楽しみ
11月13日(火)6時半 神戸文化ホール
出演/遠藤和実、大西のり子、宮本慶子、テレマン・アンサンブル

★協奏曲の楽しみ
11月14日(水)6時半 神戸文化ホール
出演/遠藤和実、大西のり子、宮本慶子、テレマン・アンサンブル

★協奏曲の楽しみ
11月15日(木)6時半 神戸文化ホール
出演/遠藤和実、大西のり子、宮本慶子、テレマン・アンサンブル

★協奏曲の楽しみ
11月16日(金)6時半 神戸文化ホール
出演/遠藤和実、大西のり子、宮本慶子、テレマン・アンサンブル

★協奏曲の楽しみ
11月17日(土)6時半 神戸文化ホール
出演/遠藤和実、大西のり子、宮本慶子、テレマン・アンサンブル

★音楽
★もんだとブラザーズ



もんだよしのり

S・三〇〇〇円 A・二五〇〇円
B・二〇〇〇円
★サム・テイラー
13日(月)6時半 神戸国際会館
民音/会員・二五〇〇円 一般・二八〇〇円

★浜田省吾
15日(水)6時半 神戸文化大ホール
A・二〇〇〇円 B・一八〇〇円

★柳ジョージ&レイニーウッド
16日(木)6時半 神戸国際会館
A・二五〇〇円 B・二二〇〇円

★ひつじの館音楽会
クロード・チャリ
18日(土)6時半 神戸市教育会館
一五〇〇円

★甲斐バンド
20日(月)6時半 神戸国際会館
S・二六〇〇円 A・二二〇〇円

★協奏曲の楽しみ
22日(水)7時 神戸文化ホール
出演/遠藤和実、大西のり子、宮本慶子、テレマン・アンサンブル

★ウィーン少年合唱団
24日(金)6時半 神戸国際会館
A・三三〇〇円 B・二七〇〇円

★さいのひるむ・いさのきくよ
24日(金)6時半 神戸文化ホール
A・二五〇〇円 B・二〇〇〇円

★金田たつえ
28日(火)6時半 神戸文化大ホール
民音/会員・二五〇〇円

★井上直幸ピアノリサイタル
28日(火)7時 神戸文化ホール

「Tess」



★「Tess」に愛読者をこぼす
テス・ダービーフィールドという美しい少女といってもいいほどの無垢な女性の真実の愛を描いた19世紀の作家トマス・ハーディの原作。監督はロマン・ポランスキー。ヒロインを演ずるのは新人ナタリー・キンズキー。11月1日より阪急会館でロードショー。この記事持参の方は窓口で規定料金より200円割引。



木曾

★第8回神戸能
10日(祝)①10時半 ②2時半
A・三〇〇〇円 B・二〇〇〇円

★もともち寄席・恋雅亭
10日(祝)6時半 元町・風月堂
ホール 一五〇〇円

★市民映画劇場「エデンの東」
16日(木)17日(金)6時半
18日(土)2時 神戸文化小ホール 一般・七〇〇円

★バレエ映画
「二ジンスキー神の踊り」
12日(日)①11時半 ②2時半
神戸文化ホール 一般・二〇〇円

★希望の方は電話で神戸っ子編集
部優待係八川鶴子まで 電話331
2246



指揮・延原武春



動物園飼育日記

179

— 亀井一成



動物園のスリラー！

深夜、僕の影が園内を走る！



近頃はマスターキーとかいうものが、動物園のオリにまで、のさばっている。つまり、アパートの管理人が、この一本のマスターキーで、全室どの部屋も遠慮なく開けられるという「合鍵の親分」みたいなのをマスターキーというのだそうであります。

その便利なこと、たとえ何十部屋あるとも一本のマスターキーがあつたら、どのライオンもトラも、ヒョウも、クマ舎のオリの扉もが開けられる。という優秀な一本のキーだ。

「早く持ちたかったデッカイ鍵束！」

19才、新米飼育係の頃、いつになったら、あのすごい鍵束を、ガチャリと右腰にぶらさげることができるやらか！と思っていた。

「よく聞け、この鍵束は兵隊の銃と同じや、いまでいうたら、警察官のピストルや」

「オリの鍵は飼育係の命やぞ！」

ずっしり重い鍵束をひとりですと持つことができたのは、三年位たってからのことであつた。大先輩の後をバケツやエサカゴを持って歩き、カギを開けて貰ってから、動物舎の掃除やエサやり作業をやつた。ライオンの次はトラ、そしてヒグマと、次々、先輩がカギを開け、部屋の汚れ具合を見たあと「あのフンの仕方が、昨日と違う、それにエサが少し残っている。よく見とけ」

もちろん、扉のカギの開け閉めはいつさ先輩が自分でやり、すぐさま右手に持った重たいカギ束を、腰のバンドに、さっとひっかける。それが実に、カーボーイが



紅顔の美少年といわれた23才頃の筆者。(もちろん今はステキな中年紳士です) この当時からもう30年来、動物園前の「茶房プリンス」や「シャロン理容室」の主人にはお世話になっているとのこと。

ピストルを抜いたあと、サヤにおさめる、あの格好のよさに、ぼくは見えてたまらなかつた。

「オイ亀井君、今日から、この猛獣舎の鍵を渡す。ゾウと同様責任もってやってくれ」

あこがれの鍵束を松村園長から預つたときの感激今も記憶に残っている。それは、やつとのこと、一人前の新米キーパーの門出でもあつたからであります。

「チンパンジーもいた木造猛獣舎」

その当時は猛獣舎といっても、木造の屋根の下にライオン、トラ、ヒョウ、それにチンパンジーなどが入つた

大きな鉄オリを並べた仮設のものばかりという開園初期の頃であつた。

だから、今日のようには鉄筋二重扉という安全な飼育設備をもつたものではなく、扉一枚が「生死」をおびやかす。「カギは命と思え！」と、どなりつけられるのもあたり前のこと

でありました。

さて、その頃にちよつと、おそろしい事件が起こつたのです。それが暗闇ではなく、長い影をおとす月夜のことなんです。私は、ゾウのマヤ子の調教といっしょに初めてお目見えしたチンパンジーにも芸事をさせるため、よく動物園で泊りこんでいた。

日暮れ近くまでゾウとチンパンジーを連れだし、園内訓練を終え、それぞれ、マヤ子はゾウ舎へ、チンパンジーは鉄オリの中へと、当然のことながら、確実に入れ、しっかりとカギをかけ、さらに二度までカギのかけ忘れ

がないようにと点検して、夕食を食べに、ちょっと、動物園前の茶房、プリンスに腰をおろした。

「あっ／＼ぼくの黒い影か！」

食事のあと、王子湯（銭湯）で汗を流し、宿直室にフトンを敷き、それじゃあ寝ることにしようかと、なるのだが、その前に、もう一度、動物舎を一巡、様子を見に行つてやることも日課だった。

街灯など一個所もない木の茂った広い園内に、ポツンポツンと木造の動物舎があつて、仮設のオリが多いので、ライオンやトラが歩くと、カタンコトンと、いやに恐しい音が遠くから耳に入る。右手に忘れず調教用の手カギを握っている私、やはり、日中とは違って、明るさを奪われた人間、弱いものですね。とび出してこないだろうか、ひよっとしたら、カギを忘れていなかったやろか、など我を落し入れる不思議な冷感が若いぼくをことさ



知恵のあるチンパンジーは道具を使うことも上手。人間のみよう見真似で器用に動かす。作業員はいつも空っぽの檻の中を点検し、掃除もすぐにはしない。動物の状態を仔細に観察するわけだ。

ら、おびえさせる。

ゾウ舎を出て、トラ、ライオン、ヒグマ、ヒョウも異常なし、さて、次のカンガル―舎へと足早のぼくの影が月明りによく映し出され、早く、遅くとどこへでもついて来る。それは当たり前のことなのでありますが……。

ところがです。ふと、私はおそろしいことに気づいたのです。そのぼくの影が、なぜか、なぜかですよ。おそろしいことにほんとに、すこしだけ、ぼくよりも遅れだしたのです。ぼくが停つても、おそろおそろ確かめても、やっぱり、ぼくの影、ほんの少し、ほんとに遅く停るのです。ぞーっとした若い私は、もう一目散に逃げ出しそうでした。いや走ったのです。明るい宿直室の方へ、だが、やっぱり、ぼくの影はピタリとついてきます。それに、たどり着いた宿直室の入口で、勇気づいたぼく、さつとふり向いて影を見たとき、さらにドキリとしました、あ／＼その黒い影が、ぼくに、ぼくにさわつたんや／＼。

「マスターキーの便利さと危険度」

昨今、一本の合鍵で、各舎全扉が開く同一キーを導入する際、どうしても、便利さを優先することに同意できなかった私、やっぱり重たい鍵束への信頼感が捨てきれず、今もって飼育係の「魂」をこの鍵にこめている古いひとりでございます。

「こら／＼お前どこから出たんや、それによくもまあ、ピツタリ黙つてついてきたもんや、あーびっくりさせるなや」ふり向いたぼくに、その黒い影がぼくにパーッと飛びついてきたのです。いや、鍵は2個、ガツチリ締めていました。しかしながら、箱檻の扉、の「蝶番」の方が腐っていて、チンパンジーが私の姿に喜び、ゆすつた拍子に折れ、扉に空き間が開いたのであった。

そうした不慮の失敗の積重ねを教訓として各動物舎は飼育通路そのものが二重の扉で締められているので、今はこのようなスリルを体験するようなことは絶対にあり得ないことも念のために……。

△王子動物園学芸員／写真も△

幼児歯科 小児歯科

SAMOTO PEDIATRIC DENTISTRY

佐本小児歯科

母親教室

(初診日) 火曜日 午前9時30分

金曜日 午後1時30分

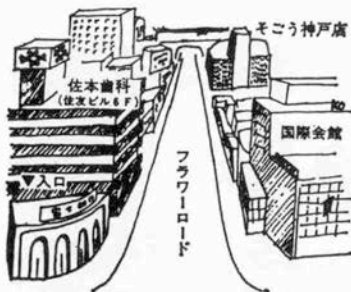
(木曜日は休診)

そごう前センター街東角・さんちか入口

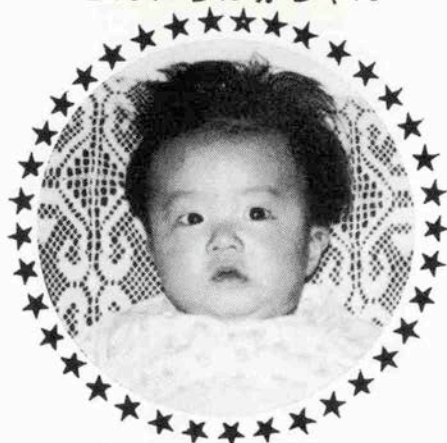
住友銀行三宮ビル6階

〒650 生田区加納町5丁目39

TEL (078)331-6302~3



こんにちは赤ちゃん



梶原洋平くん/神戸市東灘区

完全看護★冷暖房完備★病院前公共駐車場有

芦屋 柿沼産婦人科



芦屋市大柁町1番18号

芦屋市民センター(ルナホール)東南

☎ 芦屋 (0797) 31-1234 代表

豪華さとくつろぎと本物の味



ハイセンスな神戸っ子の憩いのオアシス
気品あるムードのなかでおくつろぎください



喫茶館
英国屋

神戸国際会館浜側
TEL 251-4562
8:00AM~11:00PM 無休

● 8周年を迎えた
ビューティドック神戸店

秋の beauty Letter

朝夕はすっかり秋。あなたの魅力を最大限に表現、演出できる時。無意識のうちに、今、あなたの身体も肌もそして心も季節と共に変化しています。変化に合ったお手入れで、キラリ輝く個性を主張しよう。食欲にまかせた食べ方にも一工夫…。

美しい肢体は日々の食事から…。趣味を生してストレス解消、太りに身体を動かして汗を流そう！

★陽灼けあとの肌の手入れ—スキンケアセクション〈4,000円から〉★秋のドレスアップに—ブローション—メーキングジム〈1回3,000円から〉

★心と体にやすらぎを—ケイラク美容の全身パック〈15,000円から〉この秋のビューティプログラムは、ぜひ私達におまかせ下さい。 野呂ゆかり



美髪・美肌・美体の
フィジカル・エステティック・サロン
月乃桂子PMG
神戸ジム併設

ビューティドック

神戸店/〒651・神戸市灘区宮本町2-18-1月乃ビル
☎(078) 231-5731・東京六本木店・目黒・大阪・松山

